

Cycle of Connection

ENGLISCH VERSION BELOW

Für Viva con Agua liegt der Fokus stets auf dem Kreislauf des Wassers. Dieses Jahr erweitert die Millerntor Gallery diesen Fokus und richtet die Aufmerksamkeit auf einen ebenso essentiellen, oft stigmatisierten Kreislauf: den Menstruationszyklus.

Es gibt aber auch noch viele Arten des Kreises: Zyklen der Bewegung, der Gemeinsamkeit, der Verbindung, des Körperlichen, der Natur, der geometrischen Formen, des Wirtschaftens – vielleicht alles zusammenfassbar als der Kreislauf des Lebens.

Der Begriff beschreibt jedoch weit mehr als das Offensichtliche. Kreisläufe formen unsere Welt – sie stehen für ständige Veränderung, Erneuerung und Verbindung. In der Natur sehen wir sie in Form von Wasserkreisläufen, ökologischen Zyklen oder dem immerwährenden Fluss von Ressourcen in einer Kreislaufwirtschaft. Ebenso beeinflussen uns die Zyklen von Sonne und Mond, Tages- und Jahreszeiten – Kreisläufe, die unser Leben rhythmisch strukturieren und immer wiederkehrende Erneuerung ermöglichen. Auch unsere Gesellschaft ist von Kreisläufen geprägt: Lebenszyklen, Menstruationszyklen und das Zusammenspiel menschlicher Beziehungen – alles steht miteinander in Verbindung. Diese Zirkularität bildet die Grundlage unserer Existenz und spiegelt sich auch im künstlerischen Ausdruck der Millerntor Gallery wider.

Menschen aus der ganzen Welt treffen hier aufeinander, um eine einzigartige Atmosphäre zu schaffen, in der Leidenschaft und Kreativität ineinanderfließen. Wie ein Fluss, der ins Meer mündet und zu einem gewaltigen Strom wird, entfaltet die Gallery eine kollektive Kraft, die bleibende Eindrücke hinterlässt. Jährlich kehrt dieser Kreislauf zurück und macht auf relevante Themen unserer Zeit sowie das Recht auf Zugang zu Wasser aufmerksam. Im Zentrum steht dabei immer die Vision: **Art Creates Water!**

Dieses Jahr setzen wir mit dem Titel **Cycle of Connection** einen besonderen Fokus auf die Themen Menstruationshygiene, Gesundheit und gesellschaftliches Miteinander. Menstruationszyklen sind ein natürlicher Bestandteil des Lebens und doch weltweit oft stigmatisiert. Wir wollen aufzeigen, warum das nicht sein darf. Gemeinsam mit Viva con Agua stellen wir kreative Projekte vor, die Bewusstsein schaffen und Perspektiven verändern. Die Botschaft ist klar: Der Zugang zu Menstruationshygiene ist ein Grundrecht und ein wesentlicher Bestandteil der Menschenwürde.

Ebenso wie der weibliche Zyklus ist auch Wasser unverzichtbar für das Leben. Es fließt, verbindet und erneuert sich – ein Kreislauf, der unser Dasein prägt. Diese Zirkularität inspiriert, den Fluss der Menstruation mit dem Kreislauf des Wassers zu verbinden und so kraftvolle, visuell eindrucksvolle Botschaften zu kreieren.

Der Kreis ist ein zentrales, künstlerisches Symbol: ohne Anfang und Ende, repräsentiert er Einheit, Unendlichkeit und Wiederkehr. Mit diesem starken Bild zelebrieren wir die Kreisläufe des Lebens – von persönlichen Zyklen bis hin zur globalen Kreislaufwirtschaft. Dabei wird die Millerntor Gallery selbst zu einem Raum, in dem Kunst, Gemeinschaft und Nachhaltigkeit miteinander verschmelzen. Ein Ort, an dem *Künstlerinnen und Besucherinnen* zusammenkommen, um den natürlichen Kreisläufen des Lebens eine Stimme zu geben.

Lasst uns den Kreislauf schließen und gemeinsam für eine nachhaltige Zukunft eintreten. **Cycle of Connection** ist mehr als ein Titel – es ist eine Einladung, **Artivisti** zu sein, und somit Teil dieser Bewegung und die Millerntor Gallery auch dieses Jahr wieder mitzugestalten.

Getreu unserer Vision: **Art Creates Water.**

Cycle of Connection

For Viva con Agua, the focus is always on the cycle of water. This year, the Millerntor Gallery is expanding this focus and turning its attention to an equally essential, often stigmatised cycle: the menstrual cycle.

But there are also many other types of circle: cycles of movement, of togetherness, of connection, of the body, of nature, of geometric forms, of economic activity - perhaps all of which can be summarised as the cycle of life.

However, the term describes far more than the obvious. Cycles shape our world - they stand for constant change, renewal and connection. In nature, we see them in the form of water cycles, ecological cycles or the perpetual flow of resources in a circular economy. We are also influenced by the cycles of the sun and moon, the times of day and the seasons - cycles that rhythmically structure our lives and enable recurring renewal. Our society is also characterised by cycles: life cycles, menstrual cycles and the interplay of human relationships - everything is interconnected. This circularity forms the basis of our existence and is also reflected in the artistic expression of the Millerntor Gallery.

People from all over the world come together here to create a unique atmosphere in which passion and creativity flow into one another. Like a river that flows into the sea and becomes a mighty stream, the Gallery unleashes a collective force that leaves a lasting impression. Every year, this cycle returns and draws attention to relevant issues of our time and the right to access to water. The vision always takes centre stage: **Art Creates Water!**

This year, with the title **Cycle of Connection**, we are placing a special focus on the topics of menstrual hygiene, health and social interaction. Menstrual cycles are a natural part of life and yet are often stigmatised

worldwide. We want to show why this should not be the case. Together with Viva con Agua, we are presenting creative projects that raise awareness and change perspectives. The message is clear: access to menstrual hygiene is a fundamental right and an essential part of human dignity.

Just like the female cycle, water is essential for life. It flows, connects and renews itself - a cycle that characterises our existence. This circularity inspires us to connect the flow of menstruation with the cycle of water, creating powerful, visually striking messages.

The circle is a central artistic symbol: without beginning or end, it represents unity, infinity and return. With this powerful image, we celebrate the cycles of life - from personal cycles to the global circular economy. The Millerntor Gallery itself becomes a space in which art, community and sustainability merge. A place where artists and visitors come together to give a voice to the natural cycles of life.

Let's close the loop and work together for a sustainable future. **Cycle of Connection** is more than a title - it is an invitation to be **Artivisti**, to be part of this movement and to help shape the Millerntor Gallery again this year.

True to our vision: **Art Creates Water.**